

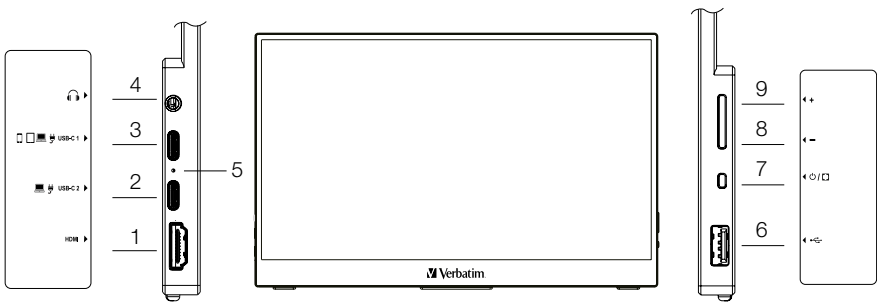


## **QUICK START GUIDE**

**Portable Touch Monitor  
15.6"/17.3" 4K Ultra HD  
PMT 15-4K / 17-4K**

# How it works

---



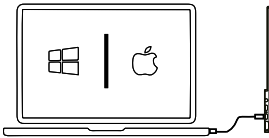
1. HDMI port
2. USB-C2 port (computers / power supply)\*
3. USB-C1 port (computers / phones/tablets / power supply)\*
4. Headphone socket (jack)
5. LED indicator light
6. USB-A 2.0 port
7. Power / Menu button
8. - Button
9. + Button

\* For optimal performance, we recommend connecting your notebook to USB-C2. USB-C1 is intended for use with mobile devices like smartphones or tablets. If you attach your notebook to USB-C1, it may not provide full brightness. To ensure full brightness when using USB-C1, please connect the power supply.

# How to connect

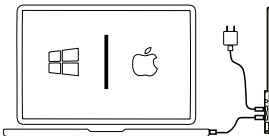
---

## 1. Laptop or PC with USB-C\*\*



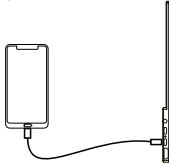
1. Connect the USB-C cable to the USB-C2 port on the monitor and the USB-C port of your computer.

**Optional:** If power is not sufficient using USB-C2 port on the display, switch to USB-C1 which is designed for low power devices or attach the included power supply.



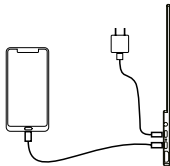
---

## 2. Mobile devices with USB-C\*\* (mobile phone / tablet) (Not all devices are supported)



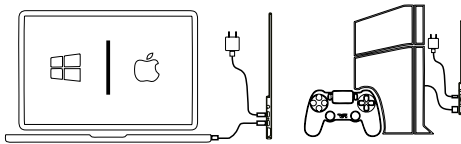
1. Connect the USB-C cable to the USB-C1 port on the monitor and the USB-C port of your mobile device.

**Optional:** If power is not sufficient, attach the included power supply.



**\*\*IMPORTANT:** Ensure your device has a USB-C port supporting DisplayPort Alt Mode and power delivery.

## 3. Devices with HDMI no touch function (additional power supply required (included))



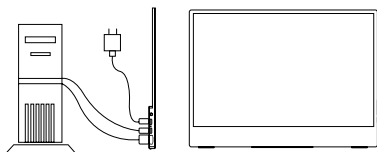
1. Connect the HDMI cable to the HDMI port on the monitor and the HDMI port of your device.
2. Connect the power supply to the monitor.

### Remarks:

1. For iPhones with lightning connector you need an additional adapter (not included).
2. Touchscreen function is not supported by iOS/iPadOS.

## 4. Devices with HDMI with touch function

(additional power supply (included) and additional USB-A to USB-C cable required (not included))



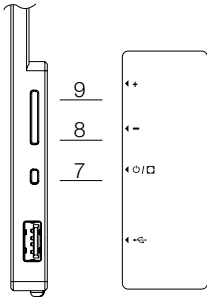
1. Connect the HDMI cable to the HDMI port on the monitor and the HDMI port of your device.
2. Connect USB-A to USB-C cable to your computer and monitor.
3. Connect the power supply to the monitor.

### Important:

Always connect the data cable prior to the power cable otherwise the touch function will not work.

# Key operation

---



- **Power ON/OFF**  
Hold power/menu button (7) to turn monitor on or off (monitor will automatically turn on when connected).
- **Volume**  
Press + / - (9 or 8) to adjust the volume.
- **Brightness**  
Hold + / - (9 or 8) to adjust the brightness.
- **On-Screen Menu:**  
Press power/menu button (7) to switch to the on-screen menu.



- **Switch between options**  
Press + or - (9 or 8) to switch between options, the selection will be highlighted.  
To select an option press the power/menu button (7).
- **Return to previous**  
Hold - (8) to return to previous menu.

## On-Screen Menu

### 1. Picture



### 2. Colour



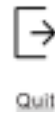
### 3. Mode



### 4. Other Settings



### 5. Exit Menu



## Specifications

Product number:	32238	32239
Size:	15.6 inch	17.3 inch
Contrast (Typical):	1000:1	1200:1
Brightness (Typical):	350 cd/m <sup>2</sup>	400 cd/m <sup>2</sup>
Resolution (H x V):	3840 x 2160	
Aspect ratio:	16:9	
View angles LR,UD (CR>10):	H 178°/ V 178°(Min)	
Touchscreen:	Capacitive touch panel	
Multi touch:	10 points	
Display colours:	16.7M colours	
Input 1:	USB-C x 2 (Full-featured USB-C)	
Input 2:	Standard HDMI (1.4) x 1	
Input/Output:	USB-A 2.0 x 1	
Output:	3.5mm audio jack port x 1; integrated speaker 1W (8Ω) x 2	
Dimensions (approx.) (WxHxD):	357.10mm x 215mm x 6/12mm	400mm x 248mm x 8/13.5mm
Net weight (approx.):	1230g	1640g
Supports:	HDR, FreeSync	
Frame material:	Aluminium	

## Safety

---

1. The user should consider the placement position of the monitor, otherwise the panel may reflect the surrounding light and cause interference.
2. Use the original power adapter to avoid electrical damage.
3. Keep the monitor dry and do not use near water or in damp environments.
4. Clean only with a dry cloth. Do not use solvents or petroleum-based fluids.
5. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
6. Unplug the monitor during lightning storms or when unused for long periods of time.
7. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when liquid has been spilled or it has been exposed to rain or moisture, it does not operate normally or has been dropped.
8. Do not remove the covers, doing so could be dangerous and may invalidate the product's warranty. Only qualified personnel should service this monitor.

### Warning:

If the monitor is not used, adjusted or controlled according to the instructions, it may cause electric shock, short circuit or mechanical hazard.

## Verbatim Limited Warranty Terms

---

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase. This warranty excludes batteries. If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you. You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim. Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used. VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## Note

---

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

## Rights

---

Copyright © 2023 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim. All rights reserved. All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

## WEEE Notice

---

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

# ASSURANCE OF COMPLIANCE

---

Brand: Verbatim

Product Category: Portable Monitor

Products: 32238 Verbatim PMT-15-4K Portable Touchscreen Monitor 15.6" 4K Metal Housing

32239 Verbatim PMT-17-4K Portable Touchscreen Monitor 17.3" 4K Metal Housing

## CE Declaration of Conformity

The objects of the declaration are in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States.

### Directives:

Electromagnetic Compatibility:	2014/30/EC
Low Voltage Protection:	2014/35/EC
RoHS Directive:	2011/65/EC
Annex II:	2015/863/EC

### Test standards:

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020  
EN 55035:2017+A11:2020  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:20213+A2:2021  
IEC 62368-1:2018  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

## RoHS Compliance

The products are in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very High Concern (SVHC) including 235 substances contained in Candidate List of June 14th, 2023, are not present in this product range above permitted levels.

### Substance restriction:

Cadmium and its compounds (Cd)	0,01%
Mercury and its compounds (Hg)	0,1%
Lead and its compounds (Pb)	0,1%
Hexavalent Chromium and its compounds (Cr6+)	0,1%
Polybrominated Biphenyls (PBB)	0,1%
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0,1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	0,1%
Benzyl butyl phthalate (BBP)	0,1%
Dibutyl phthalate (DBP)	0,1%
Diisobutyl phthalate (DIBP)	0,1%

This declaration is the responsibility of the manufacturer.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, November 3rd, 2023

# Technical Support

---

- Ⓝ To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓞ Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓟ Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓠ Om de gebruikershandleiding te downloaden, veegestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓡ Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓢ Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓣ Para descargar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓤ Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓥ Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓦ Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓧ A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support) weboldalra.
- ⓎⓇ Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- ⓎⓈ Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získajte prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- Ⓩ Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- ⓐ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- ⓑ 需下載產品使用手冊、發生常見問題解答或聯繫 Verbatim 的支援團隊，請登入 – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- ⓒ 需下载产品使用手册、发生常见问题解答或联系 Verbatim 的支援团队，请登入 – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).
- ⓓ 사용 설명서를 다운로드하거나 자주 묻는 질문에 액세스하거나 Verbatim 지원 팀에 문의하려면 [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support)로 이동하십시오.
- ⓔ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくある質問へのアクセス、Verbatim サポートチームへのお問い合わせは、- [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support) をご覧ください。

[www.verbatim.com](http://www.verbatim.com)

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 1101-02, 11/F, Energy Plaza, No. 92 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan



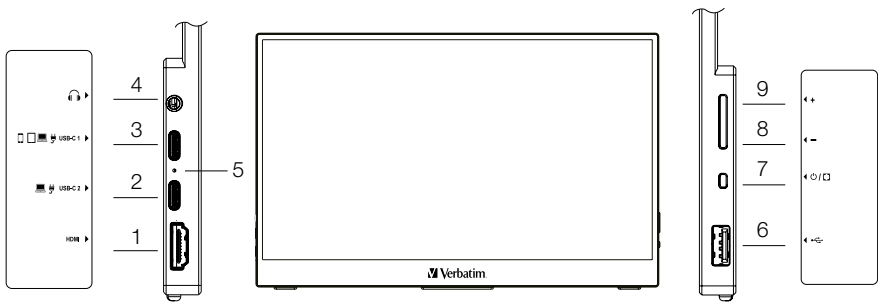


## **GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**

**Moniteur tactile portable  
15.6"/17.3" 4K Ultra HD  
PMT 15-4K / 17-4K**

# Comment ça marche

---



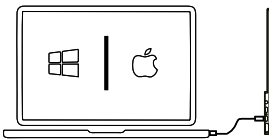
1. Port HDMI
2. Port USB-C2 (ordinateurs / alimentation)\*
3. Port USB-C1 (ordinateurs / téléphones / tablettes / alimentation)\*
4. Prise pour casque d'écoute (jack)
5. Témoin lumineux LED
6. Port USB-A 2.0
7. Bouton d'alimentation / de menu
8. Bouton -
9. Bouton +

\* Pour des performances optimales, nous recommandons de connecter votre ordinateur portable au port USB-C 2. Le port USB-C 1 est destiné à être utilisé avec des appareils mobiles tels que des smartphones ou des tablettes. Si vous connectez votre ordinateur portable au port USB-C 1, il se peut qu'il ne fournisse pas une luminosité complète. Pour garantir une luminosité totale lors de l'utilisation de l'écran, veuillez connecter l'alimentation électrique.

## Comment se connecter

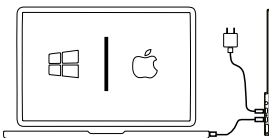
---

### 1. Ordinateur portable ou PC avec USB-C\*\*



1. Connectez le câble USB-C au port USB-C2 du moniteur et au port USB-C de votre ordinateur.

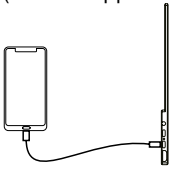
**Factultatif** : si le port USB-C2 de l'écran n'est pas suffisamment alimenté, passez au port USB-C1, conçu pour les appareils à faible consommation d'énergie, ou branchez le bloc d'alimentation fourni.



---

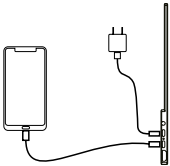
## 2. Appareils mobiles avec USB-C\*\* (téléphone portable / tablette)

(Tous les appareils ne sont pas pris en charge)



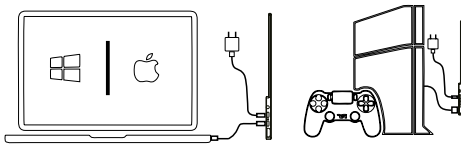
1. Connectez le câble USB-C au port USB-C1 du moniteur et au port USB-C de votre appareil mobile.

**Facultatif** : si l'alimentation n'est pas suffisante, branchez le bloc d'alimentation fourni.



**\*\*IMPORTANT** : assurez-vous que votre appareil dispose d'un port USB-C prenant en charge le mode DisplayPort Alt et une source d'énergie.

## 3. DAppareils avec HDMI (alimentation supplémentaire requise (incluse))



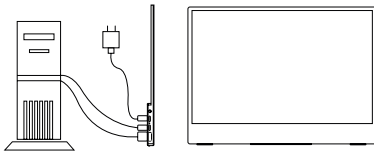
1. Connectez le câble HDMI au port HDMI du moniteur et au port HDMI de votre appareil.
2. Branchez l'alimentation électrique au moniteur.

### Remarques :

1. Pour les iPhones avec connecteur Lightning, vous avez besoin d'un adaptateur supplémentaire (non inclus).
2. La fonction d'écran tactile n'est pas prise en charge par iOS/iPadOS.

## 4. Appareils dotés d'une interface HDMI avec fonction tactile

(alimentation électrique supplémentaire (incluse) et câble USB-A à USB-C supplémentaire requis (non inclus)).



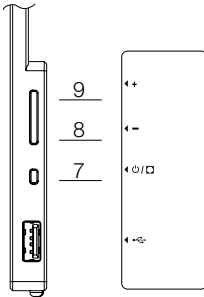
1. Connectez le câble HDMI au port HDMI du moniteur et au port HDMI de votre appareil.
2. Connectez le câble USB-A à USB-C à votre ordinateur et à votre moniteur.
3. Connectez l'alimentation au moniteur.

### Important :

Branchez toujours le câble de données avant le câble d'alimentation, sinon la fonction tactile ne fonctionnera pas :

# Fonctionnement des touches

---



- **Alimentation ON/OFF**  
Maintenez le bouton d'alimentation/menu (7) enfoncé pour allumer ou éteindre le moniteur (le moniteur s'allume automatiquement lorsqu'il est connecté).
- **Volume**  
Appuyez sur + / - (9 ou 8) pour régler le volume.
- **Luminosité**  
Maintenez la touche + / - (9 ou 8) enfoncée pour régler la luminosité.
- **Menu à l'écran**  
Appuyez sur la touche alimentation/menu (7) pour passer au menu à l'écran.



- **Passage d'une option à l'autre**  
Appuyez sur + ou - (9 ou 8) pour passer d'une option à l'autre, la sélection sera mise en évidence.
- **Retour au menu précédent**  
Maintenez la touche - (8) enfoncée pour revenir au menu précédent.

## Menu à l'écran

### 1. Image



### 2. Couleur



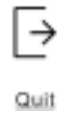
### 3. Mode



### 4. Autres paramètres



### 5. Menu de sortie



## Spécifications

Numéro de produit :	32238	32239
Taille :	15.6 pouces	17.3 pouces
Luminosité (typique) :	1000 : 1	1200 : 1
Brightness (Typical):	350 cd/m <sup>2</sup>	400 cd/m <sup>2</sup>
Résolution (H x V) :	3840 x 2160	
Rapport d'aspect :	16 : 9	
Angles de vue LR,UD (CR>10) :	H 178°/ V 178°(Min)	
Écran tactile :	Panneau tactile capacitif	
Multi-touch :	10 points	
Couleurs d'affichage :	16,7 millions de couleurs	
Entrée 1 :	USB-C x 2 (USB-C complet)	
Entrée 1 :	Standard HDMI (1.4) x 1	
Entrée/sortie :	USB-A 2.0 x 1	
Sortie :	Port jack audio 3,5 mm x 1 ; haut-parleur intégré 1W (8Ω) x 2	
Dimensions (LxHxP) :	357.10mm x 215mm x 6/12mm	400mm x 248mm x 8/13.5mm
Poids net :	1230g	1640g
Supports :	HDR, FreeSync	
Matériau du cadre :	Aluminium	

## Sécurité

---

1. L'utilisateur doit tenir compte de la position d'installation du moniteur, sinon le panneau peut refléter la lumière environnante et provoquer des interférences.
2. Utilisez l'adaptateur d'alimentation d'origine pour éviter tout dommage électrique.
3. Gardez le moniteur au sec et ne l'utilisez pas à proximité de l'eau ou dans des environnements humides.
4. Nettoyez le moniteur uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de liquides à base de pétrole.
5. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
6. Débranchez le moniteur en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
7. Confiez l'entretien de l'appareil à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsqu'un liquide a été renversé ou qu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé.
8. Ne retirez pas les couvercles, cela pourrait être dangereux et annuler la garantie du produit. L'entretien de ce moniteur doit être effectué uniquement par du personnel qualifié.

### Avertissement :

Si le moniteur n'est pas utilisé, réglé ou contrôlé conformément aux instructions, il peut provoquer un choc électrique, un court-circuit ou un risque mécanique.

## Conditions de garantie limitée de Verbatim

---

Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie exclut les piles. Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part. Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim. Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique. VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE. La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il se peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.

## Remarque

---

Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.

## Droits

---

Copyright © 2023 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim. Tous droits réservés. Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Avis WEEE

---

La Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) concernant les déchets des équipements électriques et électroniques, entrée en vigueur le 13 février 2003 dans la Loi européenne a entraîné un changement important dans le traitement des produits électriques en fin de vie. Le logo WEEE (affiché à gauche) présent sur le produit ou sur sa boîte indique que ce produit ne doit pas être jeté avec le reste des déchets domestiques.



Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination des équipements électroniques et électriques, leur récupération et les points de collecte disponibles, contactez votre service municipal d'élimination des déchets domestiques ou le magasin dans lequel vous avez acheté le matériel.

# ASSURANCE DE CONFORMITÉ

---

Marque : Verbatim

Catégorie de produits : Moniteur Portable Écran

Produits : 32238 Verbatim PMT 15-4K Monitor tactile portatif 15,6" 4K Carcasa metálica  
32239 Verbatim PMT 17-4K Monitor tactile portatif 17,3" 4K Carcasa metálica

## Déclaration de conformité

Verbatim déclare par la présente que la gamme de produits Verbatim est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

### Directives :

Compatibilité électromagnétique : 2014/30/UE  
Protection contre les basses tensions : 2014/35/UE  
Directive RoHS : 2011/65/UE  
Annexe II : 2015/863/UE

### Normes :

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020  
EN 55035:2017+A11:2020  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:20213+A2:2021  
IEC 62368-1:2018  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

## Conformité ROHS

Ce produit satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications ultérieures. Les substances extrêmement préoccupantes (SVHC), notamment les 235 substances contenues dans la liste des substances préoccupantes du 14 juin 2023, sont présentes dans ce produit dans la limite des seuils autorisés.

### Restriction de la substance :

Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercure et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chrome hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphenyliques polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-éthylhexyle) (DEHP)	0,1%
Phtalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phtalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phtalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 3 novembre 2023.

## Support technique

---

☎ Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).

## Triman (uniquement pour la France)

---



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, jetez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman est valable uniquement en France.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



[www.verbatim.com](http://www.verbatim.com)

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorfer Straße 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 1101-02, 11/F, Energy Plaza, No. 92 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan



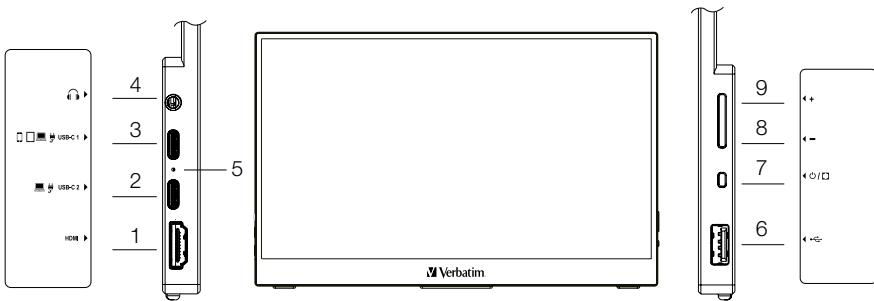


## **SCHNELLSTARTANLEITUNG**

**Tragbarer Touch-Monitor  
15,6"/17,3" 4K Ultra HD  
PMT 15-4K / 17-4K**

# So funktioniert es

---



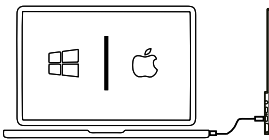
1. HDMI-Anschluss
2. USB-C2-Anschluss (Computer/Netzteil)\*
3. USB-C1-Anschluss (Computer / Telefone / Tablets / Netzteile)\*
4. Kopfhörerbuchse (Klinke)
5. LED-Anzeigeleuchte
6. USB-A 2.0-Anschluss
7. Power-/Menü-Taste
8. - Taste
9. + Taste

Für eine optimale Leistung empfehlen wir, Ihr Notebook an USB-C2 anzuschließen. USB-C1 ist für die Verwendung mit mobilen Geräten wie Smartphones oder Tablets vorgesehen. Wenn Sie Ihr Notebook an USB-C1 anschließen, bietet es möglicherweise nicht die volle Helligkeit. Um die volle Helligkeit bei Verwendung von USB-C1 zu gewährleisten, schließen Sie bitte das Netzteil an.

## Anschließen

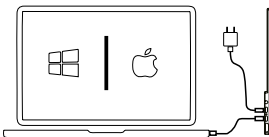
---

### 1. Laptop oder PC mit USB-C\*\*



1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den USB-C2-Anschluss des Monitors und an den USB-C-Anschluss des Ihres Computers.

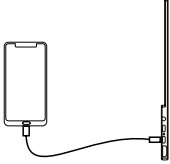
**Optional:** Wenn die Stromversorgung über den USB-C2-Anschluss des Bildschirms nicht ausreicht, wechseln Sie zu USB-C1, das für Geräte mit geringem Stromverbrauch ausgelegt ist, oder schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.



---

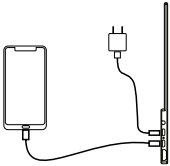
## 2. Mobile Geräte mit USB-C\*\*

(Nicht alle Geräte werden unterstützt)



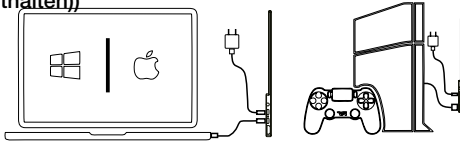
1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den USB-C1-Anschluss des Monitors und an den USB-C-Anschluss Ihres mobilen Geräts.

**Optional:** Wenn die Stromversorgung nicht ausreichend ist, schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.



**\*\*WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät über einen USB-C-Anschluss verfügt, der den DisplayPort Alt Mode und die Stromversorgung unterstützt.

## 3. Geräte mit HDMI ohne Touch-Funktion (zusätzliches Netzteil erforderlich (im Lieferumfang enthalten))



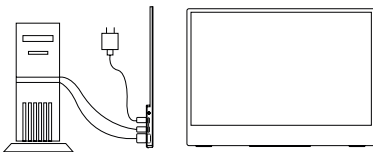
1. Schließen Sie das HDMI-Kabel an den HDMI-Anschluss des Monitors und an den HDMI-Anschluss Ihres Geräts an.
2. Schließen Sie das Netzteil an den Monitor an.

### Anmerkungen:

1. Für iPhones mit Lightning-Anschluss benötigen Sie einen zusätzlichen Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Die Touchscreen-Funktion wird von iOS/iPadOS nicht unterstützt.

## 4. Geräte mit HDMI mit Touch-Funktion

(zusätzliches Netzteil (im Lieferumfang enthalten) und zusätzliches USB-A zu USB-C Kabel erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten))

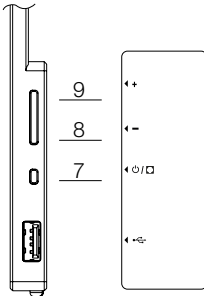


1. Schließen Sie das HDMI-Kabel an den HDMI-Anschluss des Monitors und an den HDMI-Anschluss Ihres Geräts an.
2. Verbinden Sie das USB-A- mit dem USB-C-Kabel mit Ihrem Computer und dem Monitor.
3. Schließen Sie das Netzteil an den Monitor an.

### Wichtig!

Schließen Sie das Datenkabel immer vor dem Netzkabel an, sonst funktioniert die Touch-Funktion nicht.

# Tastenbedienung



- **Strom EIN/AUS**  
Halten Sie die Netz-/Menütaste (7) gedrückt, um den Monitor ein- oder auszuschalten (der Monitor schaltet sich automatisch wenn er angeschlossen ist).
- **Lautstärke**  
Drücken Sie + / - (9 oder 8), um die Lautstärke einzustellen.
- **Helligkeit**  
Halten Sie + / - (9 oder 8) gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.
- **Bildschirmmenü:**  
Drücken Sie die Power-/Menütaste (7), um zum Bildschirmmenü zu wechseln.



- **Zwischen den Optionen wechseln**  
Drücken Sie + oder - (9 oder 8), um zwischen den Optionen zu wechseln; die Auswahl wird hervorgehoben. Um eine Option auszuwählen, drücken Sie die Power-/Menütaste (7).
- **Zurück zum vorherigen Menü**  
Halten Sie - (8) gedrückt, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

## Bildschirmmenü

1. Bild



2. Farbe



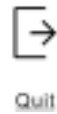
### 3. Modus



### 4. Andere Einstellungen



### 5. Ausgang Menü



## Spezifikationen

Produkt Nummer:	32238	32239
Größe:	15.6 Zoll	17.3 Zoll
Kontrast (typisch):	1000:1	1200:1
Helligkeit (typisch):	350 cd/m <sup>2</sup>	400 cd/m <sup>2</sup>
Auflösung (H x V):	3840 x 2160	
Bildseitenverhältnis:	16:9	
Blickwinkel LR,UD (CR>10):	H 178°/ V 178°(Min)	
Touchscreen:	Kapazitives Touchpanel	
Multi touch:	10 Punkte	
Display-Farben:	16.7M Farben	
Eingang 1:	USB-C x 2 (USB-C mit vollem Funktionsumfang)	
Eingang 2:	Standard HDMI (1.4) x 1	
Eingang/Ausgang:	USB-A 2.0 x 1	
Ausgang:	3,5-mm-Audioklinkenanschluss x 1; integrierter Lautsprecher 1 W (8Ω) x 2	
Abmessungen (ca.) (BxHxT):	357.10mm x 215mm x 6/12mm	400mm x 248mm x 8/13.5mm
Nettogewicht (ca.):	1230g	1640g
Unterstützt:	HDR, FreeSync	
Material des Rahmens:	Aluminium	

# Sicherheit

---

1. Der Benutzer sollte die Aufstellungsposition des Monitors berücksichtigen, da das Panel sonst das Umgebungslicht reflektieren und Störungen verursachen kann.
2. Verwenden Sie das Originalnetzteil, um elektrische Schäden zu vermeiden.
3. Halten Sie den Monitor trocken und verwenden Sie ihn nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen.
4. Reinigen Sie ihn nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Petroleumbasis.
5. Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zubehörteile.
6. Trennen Sie den Monitor bei Gewitter oder wenn er längere Zeit nicht benutzt wird vom Stromnetz.
7. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn Flüssigkeiten verschüttet wurden oder es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
8. Entfernen Sie nicht die Abdeckungen, da dies gefährlich sein könnte und die Garantie des Geräts ungültig machen könnte. Dieser Monitor darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.

## Warnung:

Wenn der Monitor nicht gemäß den Anweisungen verwendet, eingestellt oder kontrolliert wird, kann es zu einem elektrischen Schlag, Kurzschluss oder einer mechanischen Gefahr kommen.

## Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

---

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind. Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen. Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt. Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren. Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder -hardware. **VERBATIM HAFTET KEINESFALLS FÜR VERSEHENTLICHE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NOCH AUS ANDEREN GRÜNDEN.** Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

## Hinweis

---

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

## Rechte

---

Copyright © 2023 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch Verbatim in irgendeiner Form und unter Einsatz irgendwelcher Mittel für irgendeinen Zweck vervielfältigt werden. Alle Rechte vorbehalten. Alle weiteren hierin referenzierten Marken und Produktnamen sind im Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

## WEEE-Hinweis

---

Die Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), die am 13. Februar 2003 in Europa in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte.



Das WEEE-Logo (links dargestellt) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Weitere Informationen zur Entsorgung und Wiederherstellung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und zu Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

# Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

---

Marke: Verbatim

Produkt Kategorie: portabler Monitor

Produkte: 32238 Verbatim PMT-15-4K Portable Touchscreen Monitor 15.6" 4K Metal Housing

32239 Verbatim PMT-17-4K Portable Touchscreen Monitor 17.3" 4K Metal Housing

## CE-Konformitätserklärung

Die genannten Produkte der Erklärung stehen im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

### Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/CE

Niederspannungsschutz: 2014/35/CE

RoHS-Richtlinie: 2011/65/CE

Annex II: 2015/863/CE

### Test-Standards:

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:20213+A2:2021

IEC 62368-1:2018

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

### Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Diese Produkte entsprechen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 235 Stoffe der Kandidatenliste vom 14. Juni 2023, sind in diesem Produktsortiment nicht über den zulässigen Schwellenwerten enthalten.

### Stoff-Beschränkungen

Cadmium und seine Verbindungen (Cd)	0,01%
Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)	0,1%
Blei und seine Verbindungen (Pb)	0,1%
Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr6+)	0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%
Bis(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)	0,1%
Benzylbutylphthalat (BBP)	0,1%
Dibutylphthalat (DBP)	0,1%
Diisobutylphthalat (DIBP)	0,1%

Die Deklaration liegt in der Verantwortung des Herstellers.

*H. Diraki*

Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 3. November 2023

# Technischer Support

---

© Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – [www.verbatim.com/support](http://www.verbatim.com/support).

**[www.verbatim.com](http://www.verbatim.com)**

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 1101-02, 11/F, Energy Plaza, No. 92 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan